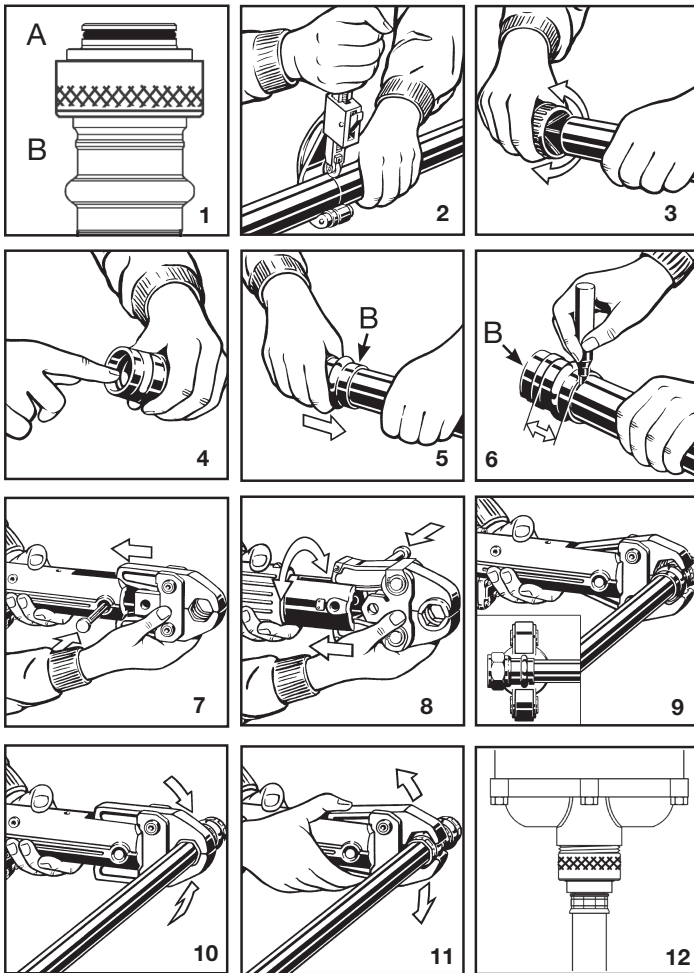


# Product Instructions

viega

## Zero Lead ProPress® by ManaBloc® Supply Adapter Connection



**Leak Testing with Smart Connect®:** Unpressed connections are located by pressurizing the system with air or water. When testing with water the proper pressure range is 15 psi to 85 psi maximum. Leak testing with air can be dangerous at high pressures. When testing with compressed air the proper pressure range is 1/2 psi to 45 psi maximum. Following a successful leak test, the system may be pressure tested up to 100 psi if required by local code requirements or project specifications.

**WARNING** Read and understand all instructions for installing ProPress fittings. Failure to follow all instructions may result in extensive property damage, serious injury or death.



**CAUTION:** Use only supplied sealing element. ProPress connection must be complete before attaching the supply adapter to the ManaBloc.

1. Ensure sealing element (A) is in place.
2. Cut copper tubing at right angles using displacement type cutter or fine-toothed steel saw.
3. Remove burr from inside and outside of tubing to prevent cutting sealing element.
4. Check seal for correct fit. Do not use oils or lubricants. Use only ProPress Shiny Black EPDM or Dull Black FKM Sealing Elements.
5. While turning slightly, slide press fitting (B) onto copper tubing. **Note: End of tubing must contact stop.**
6. Mark proper insertion depth at end of press fitting (B) as shown. Improper insertion depth may result in improper seal.
7. Insert appropriate Viega jaw into the pressing tool.
8. Push in holding pin until it locks in place.
9. Open the jaw and place at right angles on the fitting. Visually check insertion depth using mark on tubing.
10. Start pressing process and hold the trigger until the jaw has engaged the fitting.
11. After pressing, the jaw can be opened again.
12. Ensuring the sealing element (A) is clean of any dirt or debris, wet sealing element with tap water. Insert fitting into the desired ManaBloc inlet/outlet port until the fitting flange sets flush with the port. Thread the nut onto the ManaBloc inlet/outlet port, hand tighten only. **DO NOT OVER TIGHTEN.**

"Zero Lead" identifies Viega products meeting the lead free requirements of California and Vermont law, effective January 1, 2010, as tested and listed against NSF- 61, Annex G

This document subject to updates. For the most current Viega technical literature please visit [www.viega.us](http://www.viega.us)  
Click Services -> Click Electronic Literature Downloads -> Select Product Line -> Select Desired Document

Viega LLC, 100 N. Broadway, 6<sup>th</sup> Floor • Wichita, KS 67202 • Ph: 800-976-9819 • Fax: 316-425-7618

PI-PF-520945 1113 (ZL ProPress x MB Supply Adapter) (EN ES FR)

1 of 2

## Accesorio de adaptador de alimentación Zero Lead ProPress® para ManaBloc®

Ver las ilustraciones en la página 1

**⚠ ADVERTENCIA** Leer y entender todas las instrucciones de instalación de los accesorios ProPress. No observar todas las instrucciones puede causar cuantiosos daños materiales, lesiones graves o muerte.



**PRECAUCIÓN: usar solamente el elemento sellador suministrado.** El accesorio ProPress debe ser conectado antes de acoplar el adaptador de alimentación al ManaBloc.

1. Asegurarse de que el elemento sellador (A) esté en su lugar.
2. Cortar la tubería de cobre en ángulos rectos utilizando un cortador de tipo desplazamiento o una sierra de acero con dentadura fina.
3. Quitar las rebabas del interior y exterior de la tubería para evitar cortar el elemento sellador.
4. Comprobar el ajuste correcto del elemento sellador. No utilizar aceites o lubricantes. Utilizar solo elementos selladores ProPress negro brillante EPDM o negro mate FKM.
5. Girando ligeramente, deslizar el accesorio de prensado (B) en la tubería de cobre. **Nota: la extremidad de la tubería tiene que tocar el tope.**
6. Marcar la profundidad de inserción adecuada en el extremo del accesorio de prensado (B) como se muestra. Una profundidad de inserción incorrecta puede causar un sellado incorrecto.
7. Insertar una mordaza Viega adecuada en la herramienta de prensar.
8. Empujar hacia dentro el pasador de sujeción hasta que encaje en su lugar.
9. Abrir la mordaza y colocarla en ángulo recto sobre el accesorio. Comprobar visualmente la profundidad de inserción con ayuda de la marca de la tubería.
10. Comenzar el proceso de prensado y sostener el gatillo hasta que la mordaza haya prensado el accesorio.
11. Una vez prensado se puede volver a abrir la mordaza.
12. Asegurarse de que el elemento sellador (A) esté limpio de suciedad o escombros, mojar el elemento sellador con agua del grifo. Insertar el accesorio en el puerto de entrada/salida del ManaBloc hasta que la brida del accesorio esté a ras del puerto. Enroscar la tuerca en el puerto de entrada/salida del ManaBloc, apretar solamente a mano. NO APRETAR EN EXCESO.

**Prueba de fugas con Smart Connect®:** las uniones no prensadas se pueden localizar presurizando el sistema con aire o agua. Durante la prueba con agua, la presión adecuada es de 15 PSI hasta máx. 85 PSI. La prueba de fugas de aire puede ser peligrosa a altas presiones. Durante la prueba con aire a presión, la presión adecuada es de ½ PSI hasta máx. 45 PSI. Si la prueba de fuga tiene éxito, puede efectuarse una prueba del sistema a una presión de hasta 100 psi, el código local o las especificaciones del proyecto lo requieren.

Este documento está sujeto a actualizaciones. Para consultar la más reciente literatura técnica de Viega visitar [www.viega.us](http://www.viega.us). Hacer clic en Servicios -> Descargas literatura electrónica -> Seleccionar Línea de productos -> Seleccionar el documento deseado

## Zero Lead ProPress® pour ManaBloc® Raccord d'alimentation

Reportez-vous aux images de la page 1

**⚠ AVERTISSEMENT** Lire et comprendre toutes les consignes d'installation des raccords ProPress de Viega. Tout manquement à suivre toutes les consignes peut entraîner des dégâts matériels considérables, des blessures graves ou la mort.



**AVERTISSEMENT : utiliser uniquement l'élément d'étanchéité fourni.** La connexion ProPress doit être réalisée avant d'attacher le raccord d'alimentation au ManaBloc.

1. S'assurer que l'élément d'étanchéité (A) soit bien en place.
2. Couper les tuyaux en cuivre à un angle droit à l'aide d'un outil de coupe à métaux ou d'une scie pour acier à dent fine
3. Enlever les bavures de l'intérieur et de l'extérieur du tuyau pour éviter de couper la garniture d'étanchéité.
4. Vérifier que le joint soit bien adapté. Ne pas utiliser d'huiles ou de lubrifiants. Utiliser uniquement les garnitures d'étanchéité EPDM en noir brillant ou FKM en noir mat de ProPress.
5. Tout en le tournant légèrement, faire glisser le raccord serti (B) dans le tuyau en cuivre. **Remarque : l'extrémité du tuyau doit venir en contact avec la butée.**
6. Marquer la profondeur d'insertion appropriée au bout du raccord serti (B) tel qu'illustré. Une profondeur d'insertion incorrecte peut entraîner une mauvaise étanchéité.
7. Insérer la mâchoire appropriée de Viega dans l'outil de sertissage.
8. Pousser la goupille de retenue jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.
9. Ouvrir la mâchoire de sertissage et la placer à angle droit sur le raccord. Vérifier visuellement la profondeur d'insertion en utilisant la marque sur le tuyau.
10. Lancer le processus de sertissage et maintenir la gâchette jusqu'à ce que la mâchoire ait atteint son sertissage complet.
11. Après le sertissage, la mâchoire peut être ouverte à nouveau.
12. Assurez-vous que l'élément d'étanchéité (A) soit exempt de saletés et de débris, mouiller l'élément d'étanchéité avec de l'eau de robinet. Insérer le raccord dans le port d'entrée/sortie du ManaBloc souhaité jusqu'à ce que la bride du raccord affleure le port. Visser l'écrou dans le port d'entrée/sortie du ManaBloc, serrer à la main uniquement. NE PAS TROP SERRER.

**Contrôle des fuites avec Smart Connect®:** les raccords non sertis sont localisés en pressurant le système avec de l'air ou de l'eau. Lorsqu'on effectue un contrôle avec de l'eau, la plage de pression appropriée est de 15 à 85 psi maximum. Le contrôle des fuites avec l'air peut être dangereux à des pressions élevées. Lorsqu'on effectue un contrôle avec de l'air comprimé, la plage de pression appropriée est de ½ à 45 psi maximum. Après un contrôle de fuites réussi, le système peut être testé à une pression allant jusqu'à 100 psi, si cela est requis pas les exigences réglementaires locales ou les spécifications du projet.

Ce document est soumis à des mises à jour. Pour consulter les manuels techniques Viega les plus récents, consultez notre site [www.viega.us](http://www.viega.us). Cliquez sur Service -> Cliquez sur Téléchargements de manuels électroniques -> Sélectionnez la Gamme de produits -> Sélectionnez le Document souhaité